

Date of completion	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الإتمام
--------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---------------

I/We (Name of Account holder(s) _____ أقر / نفر أنا / نحن صاحب/ (أصحاب) الحساب

_____ , hereby declare that _____ , بموجب أن

- (A) the account(s) / relationship(s) (Account No. _____) (أ) الحساب/ الحسابات/ العلاقة/ العلاقات (رقم الحساب) التي أحتفظ / نحتفظ به / بها لدى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) لن يتم إستخدامه/ إستخدامها بأى طريقة مهما تكن، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، فيما يخص أية مشاريع، عقود أو معاملات تتعلق بدولة خاضعة لعقوبات، شخص خاضع لعقوبات أو كيان خاضع لعقوبات.*
- (B) the account(s) / relationship(s) (CIF No. _____) (ب) الحساب/ الحسابات/ العلاقة/ العلاقات (رقم ملف تعريف العميل) التي أحتفظ / نحتفظ به / بها لدى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) سيتم إستخدامه / إستخدامها فيما يخص أي مشروع (مشاريع)، عقد أو معاملة (ات) تتعلق بدولة خاضعة لعقوبات، شخص خاضع لعقوبات أو كيان خاضع لعقوبات.*

Details to be provided if option (B) is chosen: التفاصيل التي يتم تقديمها إذا تم إختيار (ب)

I/We confirm that we are physically not residing in a sanctioned country. ** أؤكد / نؤكد أننا لسنا مقيمين بشكل فعلى فى بلد خاضع لعقوبات.**

I/We agree not to utilise the services of a third party client to effect transfers (Local or Foreign Currency) on my / our behalf through manual or online transaction channels of EmiratesNBD. أوافق / نوافق على عدم إستغلال خدمات عميل طرف ثالث للقيام بتحويلات (عملة محلية أو أجنبية) نيابة عنى / عنا من خلال قنوات مُعاملة يدوية أو عبر شبكة الإنترنت لبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.).

I/We further agree not to utilize my/our Emirates NBD account(s) to facilitate transactions for a third party through online and manual transaction channels EmiratesNBD. أوافق / نوافق على عدم إستغلال حسابى / حساباتنا لدى بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) لتسهيل مُعاملات لطرف ثالث من خلال قنوات مُعاملة عبر الإنترنت أو يدوية بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.).

* A Sanctioned Person or Sanctioned Entity includes any person or entity designated for sanctions reasons by the United Nations Security Council, the European Union, the United States (including but not limited to the Specially Designated Nationals ('SDN') List. يتضمن المصطلح شخص خاضع لعقوبات أو كيان خاضع لعقوبات أى شخص أو كيان جرى حظره لأسباب تتعلق بعقوبات من قبل مجلس الأمن بالأمم المتحدة، الإتحاد الأوروبي، الولايات المتحدة (بما في ذلك لكن دون حصر قائمة الأفراد والشركات المحظورة («اس دى ان»)).

** Physically residing in a sanctioned country is defined as primarily staying in a sanctioned country and/or occasionally visiting UAE for banking needs but most of the time staying in a sanctioned country. (Residency to be substantiated with a UAE residence visa along with 2 months utility bills). ** يتم تعريف مصطلح مقيم بشكل فعلى في بلد خاضع لعقوبات كونه مقيم بشكل أساسى في بلد خاضع لعقوبات و/أو يقوم بزيارة دولة ا. ع.م من حين لآخر لحاجات بنكية لكن معظم الوقت يقيم في بلد خاضع لعقوبات. (يتم إثبات الإقامة بتأشيرة إقامة بدولة ا. ع. م مع فواتير مرافق لمدة شهرين).

Authorized Signatories		المفوضون بالتوقيع	
Name and Signature	الإسم و التوقيع	Name and Signature	الإسم و التوقيع
Name and Signature	الإسم و التوقيع	Name and Signature	الإسم و التوقيع